

Tecta™ B16 仪器
操作指南



IDEXX

简体中文版.....3

入门.....	5
概述.....	5
安装说明.....	5
仪器组件.....	5
概览界面.....	6
检测样本.....	8
兼容检测.....	8
检测模式.....	8
处理检测.....	9
取消正在进行的检测.....	10
查看结果.....	10
关于电子邮件通知 (仅限标准模式).....	10
维护与故障排除.....	12
维护概述.....	12
仪器清洁.....	12
光学验证.....	13
关闭/打开仪器电源.....	14
更换光学盖板.....	14
重新认证/更换 Tecta 验证检测盒.....	14
更换电池.....	14
故障排除.....	14
修改设置.....	16
修改默认语言和键盘布局.....	16
在“新检测”界面上要求输入样本 ID.....	16
修改默认样本量.....	16
修改默认检测模式.....	16
修改默认检测类型.....	17
修改默认日期、时间或时钟格式.....	17
添加、删除或修改用户账户.....	17
配置/修改电子邮件设置.....	18
修改实验室名称/地址.....	19
修改网络设置.....	19
附录.....	20
安全注意事项.....	20
技术规格.....	20
电气要求.....	21
USB 要求.....	21
登录/退出仪器.....	21
致 IDEXX 产品购买者的通知.....	22
美国联邦通信委员会干扰声明.....	22
第三方库.....	22
韩语安全声明.....	22
国际符号说明.....	23
IDEXX 技术服务部联系方式.....	24

Tecta™ B16 仪器

型号: TECTAB16A-115-02、TECTAB16A-230-02
软件版本: 2.2.12 或更高版本

+ + + + + + +



所有权声明

本文档中的信息如有变更，恕不另行通知。除非另有说明，否则示例中涉及的公司、名称和数据均为虚构。无论出于何种目的，未经 IDEXX Laboratories 明确书面许可，不得以任何形式或任何方式（包括电子、机械或其他方式）复制或传输本文档的任何内容。IDEXX Laboratories 可能拥有涵盖本文档或本文档所涉主题的专利或正在申请的专利、商标、著作权或其他知识产权或工业产权。提供本文档并不表示授予相关所有权许可，除非 IDEXX Laboratories 在任何书面许可协议中另有明确规定。

© 2026 IDEXX Laboratories, Inc.保留所有权利。• 06-0018967-02

Tecta 和 Tectalert 是 IDEXX Laboratories, Inc. 在美国和/或其他国家/地区的商标或注册商标。所有其他产品和公司名称及徽标均为其各自所有者的商标或注册商标。



加拿大制造

IDEXX Laboratories, Inc.
One IDEXX Drive
Westbrook, Maine 04092 USA

IDEXX B.V.
Scorpius 60, Building F
2132 LR Hoofddorp
荷兰
idexx.eu

入门

概述

Tecta™ B16 仪器旨在检测经 Tectalert™ 检测处理的水样中是否存在大肠埃希氏菌、总大肠菌群、粪大肠菌群和肠球菌，并测定其菌体浓度。该仪器拥有培养功能，根据检测类型不同，阴性（未检出）结果可在 16–24 小时内出具，阳性结果最快 2 小时即可检出。

每套 Tecta B16 仪器套装均包含仪器、四个光学盖板（已预装）、地区专用电源线、一个 Tecta™ 验证检测盒 (VC)、Tecta B16 快速入门指南、Tectalert 产品指南以及本操作指南。

Tecta B16 仪器仅供具备相应技术资质的人员或在其监督下，用于水质研究和分析。

安装说明

注意：

- + 请务必从仪器底部将其抬起。请勿从仪器检修盖/顶部抬起。
- + 请确保将仪器安装在平稳牢固的桌面上，避开直射光线以及冷热源。
- + 环境温度应比最低目标培养温度至少低 9°F (5°C)。
- + 建议仪器常接不间断电源 (UPS)，以防范短时断电造成的影响。Tecta B16 仪器的最大功耗为 700 VA。
- + 若需在非标准实验室环境中使用该仪器，请联系 IDEXX 技术服务部或授权经销商。

如需安装该仪器

1. 拆箱前，请检查仪器包装，确保包装完好无损，并且 10G ShockWatch™ 标签**未变红**。如果 ShockWatch 指示灯显示为红色，请联系 IDEXX 技术服务部或授权经销商。
2. 请拆开包装。
3. 将仪器放置在平稳牢固的桌面上，显示屏朝向您，并确保有足够的空间打开盖子。
4. 请确保仪器右侧的电源开关处于关闭位置。
5. 将电源线插入仪器，然后插入电压合适的接地插座（请参阅标签或第 21 页[电气要求](#)部分以获取更多信息）。
6. 打开仪器。启动可能需要几分钟。仪器就绪后，将显示“概述”界面（如果仪器配置了多用户或安全访问功能，则显示“登录”界面）。

仪器组件



触摸屏

Tecta B16 仪器配备一块 7 英寸 (17.8 厘米) 的电阻式触摸屏，用户可通过直接触摸界面 (可戴手套操作)、使用触控笔或使用可选的 USB 控制鼠标和/或键盘进行操作。

注意：请勿用脏手或沾染污物的手套触摸触摸屏。

盖子

打开盖子，以进入腔室并装入检测盒。

注意：在检测进行期间，盖子不得敞开超过 3 分钟，否则将无法维持所需的培养温度，所有正在进行的检测都将作废 (报告中将显示检测已被取消)。盖子打开 1 分钟后，触摸屏将显示一条提醒，提示您关闭盖子。2 分钟后，警报会响起，仪器将发出嘟嘟声，直到盖子关闭为止。

检修盖

对仪器进行维护时，请打开检修盖。

光学盖板

光学盖板可保护光学系统免受损坏。保持光学盖板清洁、干燥、完好无损且无杂物，对仪器的正常运行至关重要。

电源开关

使用电源开关打开或关闭仪器。有关详细的电源操作说明，请参阅第 14 页[关闭/打开仪器电源](#)。

腔室

Tecta B16 仪器配备 16 个腔室，专为培养单个检测并记录其结果而设计。腔室共分为 4 组：1-4、5-8、9-12 和 13-16。如果同时使用，每组四个腔室必须在相同的温度下培养各个检测。培养温度因检测项目而有所不同——详情请参阅第 8 页[兼容检测](#)。

注意：仪器会自动分配未使用的腔室，从编号最小的可用腔室开始 (当没有其他检测正在培养时，从 1 号腔室开始)，到编号最大的腔室结束。

概览界面

“概览”界面包含多个指示灯/图标，可帮助您一目了然地了解仪器和检测状态。

主要控制图标

	点触显示 概览 界面，该界面显示所有腔室的状态以及腔室内正在处理的任何检测。
	点触显示 新检测 界面，输入新检测的详细信息。
	点触显示 报告 界面，查看或归档先前完成的检测结果。
	点触显示 设置 界面。“设置”界面中的选项会根据用户类型 (操作员或管理员) 而有所不同。有关用户类型的更多信息，请参阅第 17 页 添加、删除或修改用户账户 。

仪器状态图标

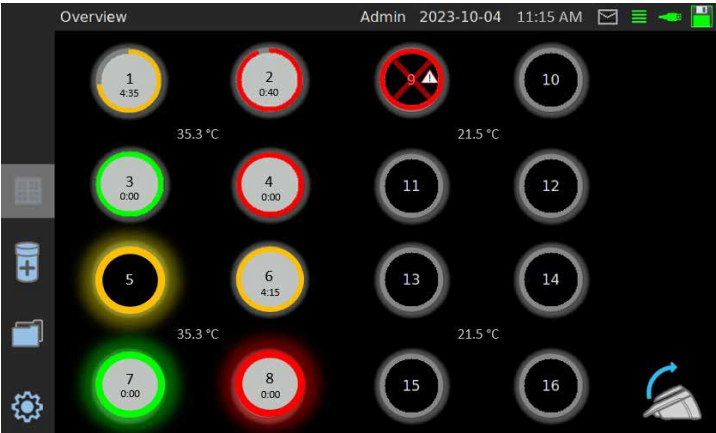
图标 颜色 (有时还有操作) 会根据仪器运行状态变化。有关颜色含义的信息, 请参阅第 15 页[仪器状态图标 故障排除](#)。

	表示 电子邮箱连接 状态。也可以点触此处显示“Email Management” (电子邮件管理) 界面。
	表示 内部存储器可用性 , 可用于存储检测结果和其他仪器信息。
	表示 分光仪 (该仪器的关键组件) 是否运行正常。
	表示 关键硬件组件 是否连接就绪且通讯正常。

腔室状态指示灯

“概览”界面的大部分区域用于显示仪器腔室。每个腔室的颜色会根据检测状态而有所不同:

- + **白色底色带部分黄色边框**: 表示检测正在进行中, 中间显示获得阴性结果所需的剩余时间。
- + **白色底色带完整黄色边框**: 表示该检测已被手动取消。
- + **白色底色带部分红色边框**: 表示 Tectalert™ EC/TC (CCA) 检测正在进行中, 仪器已检测到其中一种目标细菌, 而针对另一种细菌的检测仍在进行中。
- + **白色底色带完整红色边框**: 表示检测已完成且结果为阳性 (检测到目标菌), 或表示腔室验证失败。
- + **白色底色带闪烁的完整红色边框**: 表示检测已完成且阳性检测报告已审核通过, 但检测盒尚未取出。
- + **白色底色带完整绿色边框**: 表示检测已完成且结果为阴性 (未检测到目标细菌), 或表示腔室验证已通过。
- + **白色底色带闪烁的完整绿色边框**: 表示检测已完成且阴性检测报告已审核通过; 但检测盒尚未取出。
- + **黑色底色带闪烁的完整黄色边框**: 表示检测已准备就绪, 但尚未插入检测盒。
- + **黑色底色带完整红色边框, 中间有一个红色的 “X”**: 表示该腔室已被禁用。
- + **黑色底色带完整灰色边框**: 表示当前未使用的腔室。



盖子状态图标

	表示盖子已关闭, 可随时打开。
	表示盖子已打开。

检测样本

兼容检测

以下 Tectalert™ 检测适用于 Tecta™ B16 仪器。有关如何使用这些检测的详细说明，请参阅产品说明书或访问 idexx.com/waterinserts。

检测	目标细菌	培养温度	检测时间
Tectalert™ EC/TC (CCA)	大肠埃希氏菌和总大肠菌群	35.0°C ± 0.5°C	最长可达 18 小时
Tectalert™ EC (ECA)	大肠埃希氏菌	41.5°C ± 0.5°C	最长可达 16 小时
Tectalert™ ENT (ENA)	肠球菌	41.5°C ± 0.5°C	最长可达 24 小时
Tectalert™ FC (FCA)	粪大肠菌群	44.5°C ± 0.2°C	最长可达 18 小时

注意：

- + 由于 Tectalert EC/TC 检测和 Tectalert FC 检测的培养温度不同，因此无法在同一仪器中同时检测。
- + 建议在处理 Tectalert 检测盒时佩戴手套。

检测模式

检测盒可在标准模式或读取模式下检测。

标准模式

- + 这是大多数应用场景下的推荐检测模式。
- + 一旦检测到阳性信号，即可获得结果。
- + 根据检测要求自动进行培养（16–24 小时）。
- + 根据仪器的配置，针对目标菌，结果可能显示以下内容：
 - 定性结果
 - 计数结果
 - 检测时间 (TTD)
- + 检测报告包含上述结果、选定的检测参数、检测日期和时间以及分析员输入的其他信息。该报告可在仪器上查看，或在仪器电子邮件设置中配置后通过电子邮件获取（请参阅第 18 页[配置/修改电子邮件设置](#)获取更多信息）。

读取模式

- + 适用于已按照检测要求进行预培养的样本。
- + 当腔室容量不足以容纳所有样本时，例如在处理数量超过常规的检测时，可采用此方法进行检测。
- + 每个样本的分析时间约为 1 分钟。
- + 检测报告包含定性结果、选定的检测参数、检测日期和时间以及分析员输入的其他信息。该报告可在仪器上查看，但无法通过电子邮件发送。

处理检测

建议在处理 Tectalert 检测盒时佩戴手套。

注意：可以配置电子邮件提醒，以便在检测开始时、检测到目标菌时和/或检测结束时发送。如需更多信息，请参阅第 18 页[配置/修改电子邮件设置](#)。

1. 请按照 Tectalert 检测产品说明书中的说明准备检测盒。

注意：如果您无法获取产品说明书，请访问 idexx.com/waterinserts。

2. 在“概览”界面，点触“新检测”图标来查看“新检测”界面。

3. 输入新检测的详细信息：

a. 在方框中输入 **Sample ID (样本 ID)**。

b. 请从 **Mode (模式)** 下拉列表中选择 Standard (标准模式) (如果样本尚未预培养) 或 Read (读取模式) (如果样本已预培养)。

c. 请从 **Test (检测)** 下拉列表中选择适用检测。

d. 请从 **Water (水样)** 下拉列表中选择您正在检测的用水类型。

– **Drinking (饮用水)：**适用于所有饮用水，包括经过处理的管网配送水。

– **Ambient (环境水)：**适用于未经处理的水体类型，包括娱乐/洗浴用水、地下水及其他相关水体。

注意：如果环境水样受到废水显著影响，IDEXX 建议选择**废水**而非环境水。如需了解更多信息，请联系 IDEXX 技术服务部或授权经销商。

– **Waste (废水)：**适用于所有（未经）处理的废水和生物固体。

注意：如需了解更多关于制备生物固体样本的信息，请联系 IDEXX 技术服务部或授权经销商。

e. 可选：请从下拉列表中选择 **Location (位置)**。

或

点触加号按钮添加新位置。

注意：您可以通过选择该位置，然后点触“X”按钮来删除它。

f. **如果您选择了标准模式：**请从相应的下拉列表中选择样本数量和单位。

注意：报告的结果将根据输入的稀释倍数自动进行调整。

– 检测盒总样本体积需为 100 毫升。

– 支持的水样体积：100 毫升、50 毫升（稀释）、10 毫升（稀释）和 1 毫升（稀释）

注意：仪器的默认设置为 100 毫升未稀释样本。

– 支持的生物固体样本质量：1 克、0.1 克和 0.01 克

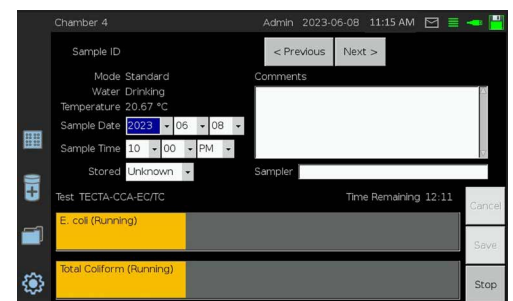
g. 请确认样本信息输入无误，然后点触 **Add (添加)**。

注意：点触 **Add (添加)** 后不能再编辑样本详细信息。

4. 针对您想添加的每个检测重复步骤 1–3，并注意系统为每个样本分配的具体腔室。

提示：点触“概览”图标即可看到以黄色闪烁圆环显示的已分配腔室。

5. 打开仪器盖，用干抹布或纸巾擦干 Tectalert 检测盒，将每个样本放入指定的腔室中，确保检测盒的锁定卡扣已旋转至腔室背面（以防泄漏）。



6. 盖上盖子，并在界面顶部出现蓝色进度条时保持盖子关闭（此过程可能需要长达 3 分钟）。进度条完成后，系统将检测到所有已装入的检测盒，并启动各项检测。有关检测过程中状态变化的更多信息，请参阅第 7 页[腔室状态指示灯](#)。
7. 可选：如需输入其他检测详情，请在“概览”界面上点触腔室；输入相关的采样日期、时间、存储信息、采样员姓名以及任何备注；然后点触 **Save (保存)**。检测完成后，每个腔室会显示红色[阳性]边框或绿色[阴性]边框。
8. 在“概览”界面上，选择一个腔室以显示其检测报告并查看结果（有关更多信息，请参阅以下[查看结果](#)部分）。
9. 打开盖子，取出用完的检测盒，然后盖上盖子。在仪器检测到检测盒已被取出之前，进度条将显示，且腔室图标 会闪烁。

取消正在进行的检测

重要提示：检测一旦取消，便无法再重新开始。

1. 在“概览”界面上，点触您要取消的检测对应的腔室。
2. 点触右下角的 **Stop (停止)** 按钮，然后点触 **Yes (是)** 以确认您要取消检测。一旦取消，腔室将显示为白色底色带完整黄色边框。
3. 查看检测报告（有关更多信息，请参阅以下[查看结果](#)部分）。
4. 打开盖子，取出用完的检测盒，然后盖上盖子。

查看结果

所有检测数据（检测结果、选定的检测参数、检测日期和时间以及样本来源等输入的任何识别数据）均存储在仪器的内部存储器中。这些数据可以在仪器上查看，或通过电子邮件发送给您（具体取决于您的设置——请参阅第 18 页[配置/修改电子邮件设置](#)获取更多信息），或复制到 U 盘中以供存储或打印。

如需查看已完成检测的结果

- + 如需在检测完成时查看结果，请在“概览”界面上选择腔室，即可显示检测报告。
- + 如需查看历史结果，请点触“报告”图标 ，选择您要查看的报告，然后点触 **Review (审查)**。
注意：报告可按日期范围、水质类型、检测结果和/或模式进行显示。

如需将检测数据复制到 U 盘

注意：保存到 U 盘中的报告仍将保留在仪器的内部存储器中。

1. 点触“报告”图标 .
2. 将一个兼容的 U 盘插入仪器上的两个 USB 端口之一（有关更多信息，请参阅第 21 页[USB 要求](#)）。
3. 将 U 盘插入仪器上的 USB 端口后，请等待至少 10 秒，然后点触选择要保存到 U 盘的报告，然后点触 **Archive (归档)**。报告将保存在 U 盘上的“归档”文件夹中，该文件夹下设有数据子文件夹（未格式化/未处理的数据和日志文件）和报告子文件夹（仪器中存储的可通过网页浏览器查看的检测结果 HTML 副本）。

关于电子邮件通知（仅限标准模式）

当新检测开始（启动）、检测到阳性结果（提醒）和/或检测完成（结束）时，该仪器可向选定的收件人发送电子邮件通知。如需接收电子邮件通知，该仪器必须连接到网络，并且已配置电子邮件设置。有关发送电子邮件的更多信息，请参阅第 18 页[配置/修改电子邮件设置](#)。

如需重新发送电子邮件

如果电子邮件通知发送失败（例如，由于网络服务暂时中断），该仪器将在接下来的 48 小时内每小时尝试重新发送一次。如果仪器在这 48 小时内被关闭，则 48 小时计时器将在仪器被重新开启时自动恢复运行。

经过 48 小时的重新发送尝试后，该电子邮件将被保存，但除非重新激活（见下文），否则不会再次发送。

如需管理电子邮件

点触界面右上角的“电子邮件”图标 ，进入“Email Management”（电子邮件管理）界面，您可以在该界面：

- + 查看电子邮件状态（包含腔室编号和通知类型[启动、提醒或结束]）。
 - **[U] 未发送:** 尚未尝试发送此电子邮件（通常是因为队列中存在一条新创建的通知）。
 - **[W] 等待:** 该电子邮件已发送，但状态尚不明确（通常是因为电子邮件刚发送不久[30 秒内]）。
 - **[F] 失败:** 已尝试发送此电子邮件一次或多次，但均未成功。系统将每小时尝试重发一次，该过程将持续进行，直至满 48 小时为止。
 - **[X] 已过期:** 过去 48 小时内的每小时重发尝试均已失败。
- + 删除已过期或待处理的电子邮件。
- + 通过重新激活 48 小时的每小时重发尝试来延长已过期电子邮件的有效期。
- + 归档已过期或待处理的电子邮件—[与上述归档检测结果的流程类似](#)，同样可以创建一个归档文件，记录未发送的电子邮件。此归档文件中未包含报告或样本数据。如需从这些电子邮件中获取 CSV 文件，请联系 IDEXX 技术服务部或授权经销商。

维护与故障排除

维护概述

Tecta™ B16 仪器基本上不需要维护；但为了获得最佳效果，我们建议采取以下措施：

维护程序	所需频率
仪器清洁	至少每周一次
光学验证	至少每月一次
关闭仪器	至少每月一次
更换光学盖板	至少每两年一次
重新认证/更换 Tecta™ 验证检测盒 (VC)	至少每两年一次
更换电池	至少每五年一次
光学校准*	更换光学盖板或光学验证失败时
热验证*	每年一次

*请联系 IDEXX 技术服务部或授权经销商获取帮助。

仪器清洁

应至少每周进行一次以下清洁程序。如对清洁剂的适配性有任何疑问，请联系 IDEXX 技术服务部或授权经销商。

如需清洁触摸屏

在柔软不刮伤屏幕的布/毛巾上喷洒常规的液晶显示器清洁液（请勿使用含漂白剂或氨水的产品），然后擦拭触摸屏。请勿将清洁液直接喷洒在触摸屏上。

重要提示：请勿用水清洗触摸屏。水分可能会渗入液晶屏并造成损坏。

如需清洁仪器外壳

用软布轻轻擦去灰尘。请用湿的软布或不含漂白剂的消毒湿巾轻轻擦去污渍。

重要提示：请勿使用任何类型的溶剂，因为它们可能会损坏仪器的表面涂层。

如需清洁仪器内部组件

1. 请确保所有检测均已完成，且所有检测盒已从仪器中取出。
2. 打开盖子。
3. 清洁每个腔室内部及周围的表面，然后盖上盖子。
4. 点触“设置”图标 .
5. 将手轻轻放在检修盖上，点触 **Open the Service Lid (打开检修盖)** 按钮。检修盖将自动快速打开。



6. 请使用预先湿润的、不含漂白剂和酒精的消毒湿巾清洁光学盖板，清洁时请小心，以免留下刮痕。

重要提示：请仅使用预先湿润的、不含漂白剂和酒精的消毒湿巾。请勿使用异丙醇、过氧化氢、丙酮或其他具有研磨性的清洁剂或布来清洁光学盖板，否则可能会造成损坏。

7. 用无绒布/纸巾擦干光学盖板，清除任何污渍或残留物，然后关闭检修盖。



光学验证

Tecta B16 仪器随附一个 Tecta 验证检测盒 (VC)，该检测盒用于检测仪器的光学校准并确认仪器腔室的性能。建议至少每月进行一次验证（对于日常用户，建议更频繁地进行），但并非每次检测前都必须进行验证。当环境温度高于 86°F (30°C) 时，也建议进行验证。

重要提示：不使用时，必须将验证检测盒放回其存储管中。接触灰尘或光线可能会导致验证检测盒性能下降，并缩短其保质期。

1. 请确保仪器处于室温环境，所有检测均已完成，且所有检测盒已从仪器中取出。

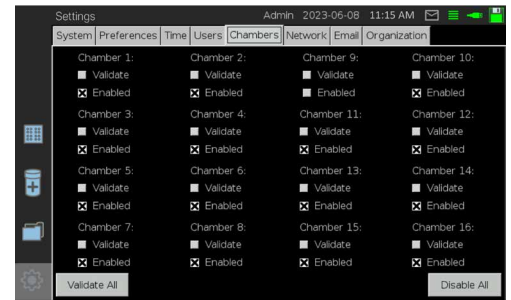
2. 点触“设置”图标 .

3. 点触 **Chambers (腔室)** 选项卡。

4. 针对您要验证的每个腔室选择 **Validate (验证)** 复选框。所有 16 个腔室均应进行验证。

提示：您可以点触 **Validate All (验证全部)** 来验证所有腔室；不过，建议每次仅选择一个腔室进行验证。

5. 点触“概览”图标  即可看到以黄色闪烁圆环显示的已分配腔室。



6. 打开盖子，将验证检测盒放入指定的腔室中，然后盖上盖子。仪器将自动开始验证流程。当“概览”界面中的腔室显示为白色底色带有绿色边框（表示验证通过）或白色底色带有红色边框（表示验证失败），且界面顶部的进度条不再可见时，即表示验证已完成。

7. 验证完成后，打开盖子取出检测盒，然后盖上盖子。已通过验证的腔室可以投入使用。

8. 重复步骤 3-6，直至所有腔室均通过验证。

9. 对于显示为“失败”状态的腔室：

- a. 点触“设置”图标 .

- b. 将手轻轻放在检修盖上，点触 **Open the Service Lid (打开检修盖)** 按钮。检修盖将自动快速打开。

- c. 检查光学盖板是否有潮湿、异物、划痕或其他可能影响光学性能的情况，然后使用预先湿润的、不含漂白剂和酒精的消毒湿巾进行清洁，清洁时请小心，以免留下划痕。

重要提示：请仅使用预先湿润的、不含漂白剂和酒精的消毒湿巾。请勿使用异丙醇、过氧化氢、丙酮或其他具有研磨性的清洁剂或布来清洁光学盖板，否则可能会造成损坏。

- d. 用无绒布擦干光学盖板，以清除所有污渍或残留物，然后关闭检修盖。

- e. 针对每个先前验证失败的腔室重复步骤 3-6。如果腔室再次验证失败，请记录报告的性能百分比和偏离值，并联系 IDEXX 技术服务部或授权经销商寻求帮助。

关闭/打开仪器电源

请至少每月关闭一次仪器电源。

1. 请确保所有检测均已完成，且所有检测盒已从仪器中取出。
2. 点触“设置”图标。
3. 点触 **Power Off (关闭)** 按钮，然后点触 **Yes (是)** 以确认您要关闭仪器电源。
4. 当触摸屏显示黑色界面并提示“ts login:”时在左上角，请使用仪器右侧的电源开关关闭仪器。
5. 使用仪器右侧的电源开关打开仪器。屏幕随即亮起，系统开始执行自动启动程序（此过程可能需要几分钟才能完成）。当“概览”界面显示且所有仪器状态图标均为绿色时，即表示仪器可投入使用。

更换光学盖板

每两年更换一次，或出现磨损迹象时更换。请联系 IDEXX 技术服务部或授权经销商寻求帮助。

重新认证/更换 Tecta 验证检测盒

如果储存得当，Tecta 验证检测盒的校准有效期为合格证书上注明的生产日期起两年，两年后应重新认证或更换。请联系 IDEXX 技术服务部或授权经销商获取详情。

更换电池

电池（型号 CR2025）应每五年更换一次。如果系统时钟在重新启动电源后无法保持日期/时间准确，可能也需要更换电池。请联系 IDEXX 技术服务部或授权经销商获取详情。

故障排除

一般故障排除

表现	原因和/或建议操作
一封包含结果的电子邮件被反复发送（每整点发送一次）	仅限管理员用户：点击“电子邮件”图标  并清除所有未发送的消息。如果该电子邮件仍被重复发送，请联系 IDEXX 技术服务部或授权经销商。
初始配置后未收到预期的电子邮件	仅限管理员用户：点触“设置”图标  ，点触 Email (电子邮件) 选项卡，然后检查界面上的“Notify”（通知）部分，确保设置已按预期配置。如果电子邮件问题仍然存在，请联系 IDEXX 技术服务部或授权经销商。
突然无法接收电子邮件	仅限管理员用户：点触“设置”图标  ，点触 Email (电子邮件) 选项卡，然后点触 Test (检测) 发送检测电子邮件。请将收到的具体错误信息反馈给 IDEXX 技术服务部或授权经销商。
系统未检测到装入或取出检测盒	出现这种情况时，请确保： + 试剂已在 100 毫升体积的样本内完全溶解。 + 检测盒已正确装入对应的腔室内。 + 光学盖板干净无损，且已通过光学验证。 + 光学盖板未拧得太紧。盖板拧得太紧时会出现弯曲，无法平放。 + 在取出检测盒之前已查看了检测报告。

该仪器在执行任务时出现延迟	出现这种情况时，请确保： + 在过去一个月内曾关闭仪器电源。 + 内部存储状态图标  呈绿色。如果图标呈黄色或红色，请联系 IDEXX 技术服务部或授权经销商。
---------------	---

仪器状态图标 故障排除

图标 颜色	含义
	电子邮件通知已开启。如需禁用电子邮件通知，请点触“设置”图标  ，点触 Email (电子邮件) 选项卡，然后在界面的“Notify”（通知）部分取消勾选相应的复选框。
	电子邮件通知已关闭。如需启用电子邮件通知，请点触“设置”图标  ，点触 Email (电子邮件) 选项卡，然后勾选界面上的“Notify”（通知）部分，以确保设置已按预期配置。如果电子邮件问题仍然存在，请联系 IDEXX 技术服务部或授权经销商。
	在首次尝试发送后的 48 小时内有一封或多封电子邮件通知未能从仪器成功发送。请确保网络和电子邮件设置已按预期配置。如果电子邮件问题仍然存在，请联系 IDEXX 技术服务部或授权经销商寻求帮助。
	内部存储空间充足。
	仅剩 10% 的内部存储空间可用——请联系 IDEXX 技术服务部或授权经销商寻求帮助。
	内部存储空间已满——请联系 IDEXX 技术服务部或授权经销商寻求帮助。
	光谱仪运行正常。
	光谱仪出现故障（同时会显示错误信息）——请联系 IDEXX 技术服务部或授权经销商寻求帮助。
	该仪器的关键组件通信正常。
	仪器内部存在一个或多个通信问题——请联系 IDEXX 技术服务部或授权经销商寻求帮助。

修改设置

如需访问“设置”界面，请点触“设置”图标 。管理员用户将看到一系列选项卡。操作员/服务用户仅能看到“系统”选项卡。

修改默认语言和键盘布局

注意：只有管理员用户可以修改“偏好”设置。

1. 点触“设置”图标 .
2. 点触 **Preferences (偏好)** 选项卡。
3. 从**语言**下拉列表中选择所需的默认语言。
4. 从**键盘**列表中选择所需的屏幕键盘布局。
5. 点触 **Save (保存)**。
6. 重启仪器，即可看到语言已更改。

在“新检测”界面上要求输入样本 ID

默认情况下，“样本 ID”字段并非必填项。

注意：只有管理员用户可以修改“偏好”设置。

1. 点触“设置”图标 .
2. 点触 **Preferences (偏好)** 选项卡。
3. 选择**要求输入样本 ID**旁边的复选框。
4. 点触 **Save (保存)**。

修改默认样本量

默认的水样体积为 100 毫升。默认的生物固体样本量为 1 克。

注意：只有管理员用户可以修改“偏好”设置。

1. 点触“设置”图标 .
2. 点触 **Preferences (偏好)** 选项卡。
3. 在“样本量”下，选择所需的默认样本量和计量单位。
注意：检测需要总计 100 毫升的样本体积。支持的水样体积为 100 毫升、50 毫升（稀释）、10 毫升（稀释）和 1 毫升（稀释）。支持的生物固体样本质量为 1 克、0.1 克和 0.01 克。
4. 点触 **Save (保存)**。

修改默认检测模式

“标准”是默认的检测模式。

注意：只有管理员用户可以修改“偏好”设置。

1. 点触“设置”图标 .
2. 点触 **Preferences (偏好)** 选项卡。
3. 选择所需的默认**模式**。
4. 点触 **Save (保存)**。

修改默认检测类型

如果您进行的某一种检测比其他类型更多，选择一种默认检测类型可能会更高效。仪器安装后，默认检测类型为 Tectalert EC/TC。

注意：只有管理员用户可以修改“偏好”设置。

1. 点触“设置”图标 .
2. 点触 **Preferences (偏好)** 选项卡。
3. 选择所需的默认**检测**。
4. 点触 **Save (保存)**。

修改默认日期、时间或时钟格式

注意：

+ 根据网络连接设置的不同，夏令时调整可能需要手动输入。

注意：时钟不会因仪器断电而受到影响。

- + 只有管理员用户可以修改时间设置。
- + 检测进行期间无法调整时间。

如需修改默认日期、时间或时钟格式

1. 点触“设置”图标 .
2. 点触 **Time (时间)** 选项卡。
3. 从相应的下拉列表中选择所需的日期、时间（该仪器默认设置为格林尼治标准时间）和/或时钟格式。
4. 点触 **Save (保存)**。

添加、删除或修改用户账户

默认情况下，该仪器配置为仅支持 1 个管理员用户。虽然此举取消了用户登录要求，从而简化了仪器的访问流程，但仍可添加多个用户以便进行跟踪管理。

注意：只有管理员用户可以修改“用户”设置。

如需添加新用户账户

1. 点触“设置”图标 .
2. 点触 **Users (用户)** 选项卡。
3. 点触 **Add (添加)**。用户列表中将显示一位新用户，其默认名称为：UserName。
4. 输入所添加用户的**名称**。
5. 选择一个用户**角色**。
 - **操作员：**可以使用该仪器的常规功能，包括清洁和关闭仪器电源。
 - **管理员：**默认用户；可以使用所有操作员功能以及配置仪器，包括添加其他用户账户。
 - **维护：**用于仪器维护/支持。请联系 IDEXX 技术服务部或授权经销商获取更多详情。
6. 如果您在第 5 步中选择了“管理员”，并且希望将新用户设为默认用户，请选择**默认**复选框。
7. 请记下 ID 字段中显示的 ID。“登录”界面需要输入用户 ID。
8. 点触 **Save (保存)**。

如需删除用户或修改用户账户

- 1. 点触“设置”图标。
- 2. 点触 **Users (用户)** 选项卡。
- 3. 如需修改用户账户，请从列表中选择用户名，然后在右上角的文本框中输入内容来编辑用户名和/或更改其他账户设置。
或者，
如需删除用户账户，请选择该用户，然后点触 **Remove (删除)**。
- 4. 点触 **Save (保存)**。

配置/修改电子邮件设置

注意：结果电子邮件通知（提醒和结束）仅适用于标准检测模式。只有管理员用户可以修改电子邮件设置。

如需配置电子邮件设置

- 1. 点触“设置”图标。
- 2. 点触 **Email (电子邮件)** 选项卡。
- 3. 在**收件人**方框中输入应收到电子邮件的电子邮件地址。
注意：需要向多个收件人发送电子邮件吗？请输入您的小组分发列表的电子邮件地址（推荐；在该仪器外部创建）或者输入每个电子邮件地址，并用逗号分隔（不要留空格）。
- 4. 在**发件人**方框中输入相应的电子邮件地址。
- 5. 在**服务器**方框中输入您的外发电子邮件服务器的域名或 IP 地址（如“网络”选项卡中的“名称服务器”字段所示）。
- 6. 在**端口**方框中输入您的网络服务器用于外发电子邮件的端口号（通常为 25、2525 或 587）。
- 7. 如果您希望用户名出现在电子邮件中，请将其输入到**用户**方框中。
- 8. 如果您的电子邮件服务器需要非默认配置设置，请在**自定义**方框中输入以下配置之一：

自定义配置	说明
-cs 字符集	对于 text/plain 格式的附件（默认编码为 us-ascii）
-name “全名”	在“发件人”标头中添加姓名

重要提示：输入的自定义值不正确将导致无法发送电子邮件。IDEXX 建议在完成电子邮件配置设置后发送一封检测电子邮件。

注意：对于非英语语言，请确保将电子邮件应用程序中接收信息的默认编码设置为 UTF-8（若接收韩文邮件，则设置为 EUC-KR）。否则，电子邮件中的特殊字符可能会无法正常显示。

- 9. 如果您希望仪器在新检测开始时发送电子邮件，请选择**启动**复选框。
和/或
如果您希望仪器在检测到阳性结果时发送电子邮件，请选择**提醒**复选框。
和/或
如果您希望仪器在检测完成时发送电子邮件，请选择**结束**复选框。
注意：只有选择了“结束”复选框时，通过电子邮件发送的 HTML 和 CSV 文件才会被归档。
- 10. 如果外发电子邮件服务器需要密码，请将其输入到**密码**方框中。
- 11. 点触 **Save (保存)**。
- 12. 重新启动仪器。

如需发送检测电子邮件

1. 点触“设置”图标 。
2. 点触 **Email (电子邮件)** 选项卡。
3. 点触 **Test (检测)**。

如需修改电子邮件设置

1. 点触“设置”图标 。
2. 点触 **Email (电子邮件)** 选项卡。
3. 编辑当前配置的电子邮件设置。
注意：如果您想更改密码，请点触 **Change (更改)** 并输入新密码。
4. 点触 **Save (保存)**。
5. 重新启动仪器。

修改实验室名称/地址

注意：只有管理员用户可以修改组织设置。

1. 点触“设置”图标 。
2. 点触 **Organization (组织)** 选项卡。
3. 请根据需要修改名称或地址。
4. 点触 **Save (保存)**。

修改网络设置

请联系 IDEXX 技术服务部或授权经销商获取有关配置 Tecta™ B16 仪器连接的详细文档或寻求更多支持。

注意：

- + 该网络端口不安全。Tecta 仪器应在有防火墙防护的网络环境下进行安装。
- + 在路由器已启用 DHCP 的情况下，安装操作最为简单。
- + 更改网络设置后，有时需要重新启动仪器。

附录

安全注意事项

重要提示：

- + 如果不遵守本手册中的说明，可能会导致人身伤害或仪器损坏。
- + 如果未在规定的环境中安装该仪器，可能会导致检测结果无效。
- + 如果未按 IDEXX 规定的方式使用仪器，仪器提供的保护功能可能会受到影响。
- + Tectalert™ 检测仅供具备专业资质的人员或在其监督下进行水质研究和分析使用。

一般（环境）安全注意事项

- + Tecta™ B16 仪器应安装在干净、干燥环境中的平坦、水平表面上。
- + 请勿将该仪器安装在易受移动或剧烈振动影响的环境中。
- + 在推荐温度范围外操作仪器可能会影响仪器维持所需培养温度及其光学校准。
- + 请勿将仪器置于阳光直射处，或靠近冷热源。
- + 搬运 Tecta B16 仪器时务必小心。建议两 (2) 人同时人工搬运。
- + 只能通过底座抬起仪器。请勿使用检修盖抬起仪器。

电气安全注意事项

- + 请勿拆卸仪器的外壳。
- + 该仪器需要高质量的电源。
- + 建议使用浪涌保护和电压稳定装置。
- + 建议使用备用电池系统/不间断电源 (UPS)，以避免在短暂断电期间发生数据丢失。
- + 请仅使用仪器型号规定的电压。
- + 请勿以任何方式改装电源线或其连接器。

生物危害风险

- + 在操作、清洁和维护该仪器时，请遵守所有适用的当地生物安全政策和要求。

技术规格

重量	含包装总重量: 71.2 磅 (32.3 公斤)
	设备净重量: 47.0 磅 (21.3 公斤)
高度	盖子关闭时: 13.5 英寸 (34.4 厘米)
	盖子打开时: 24.6 英寸 (62.5 厘米)
深度	24.5 英寸 (62.3 厘米)
宽度	18.8 英寸 (48.0 厘米)

温度	标准模式下运行: 41°F–86°F (5°C–30°C)
	读取模式下运行: 41°F–113°F (5°C–45°C)
	储存: -4°F–140°F (-20°C–60°C)
湿度 (无冷凝)	20%–80%
海拔 (最高)	9,843 英尺 (3,000 米)
环境要求	仅限室内使用。
	污染等级 2 级

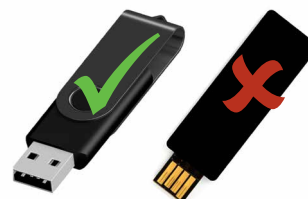
电气要求

部分电气要求因型号而异。

	TECTAB16A-115-02	TECTAB16A-230-02
电源输入	115 伏交流电, 50–60 赫兹 (额定值)	230 伏交流电, 50–60 赫兹 (额定值)
系统控制电压	12 伏直流电	12 伏直流电
加热器电压	115 伏交流电 (额定值)	230 伏交流电 (额定值)
功耗	待机: 100 伏安	待机: 100 伏安
	满负荷检测: 700 伏安	满负荷检测: 700 伏安
电气防护等级	8 安培 (保险丝规格 5×20 毫米, 额定值 F8A H250V)	8 安培 (保险丝规格 5×20 毫米, 额定值 F8A H250V)
过电压保护	类别 2	类别 2

USB 要求

- + 兼容 USB 2.0
- + 2 GB 或更大
- + 建议长度: 1.25 英寸 (30 毫米) 或更长, 方便取出
- + 完全封闭的接口



登录/退出仪器

默认情况下, 该仪器配置了一个管理用户。添加其他用户时, 您可以按照以下步骤登录/退出仪器:

如需登录

1. 出现提示时, 请从 **User Name (用户名)** 下拉列表中选择一个用户账户。
2. 输入所选用户的**通行密钥**。
3. 点触 **Log In (登录)**。“概览”界面显示。

如需退出

1. 点触“设置”图标 .
2. 点触 **Log Out (退出)**。“登录”界面显示。

致 IDEXX 产品购买者的通知

IDEXX 的销售条款与条件（包括我们的有限保修条款）可查阅 idexx.com/en/about-idexx/terms-of-sale。所适用的具体条款与保修，以我方或授权经销商将产品发运至您所在地区时且在您订购该产品时已生效的版本为准。我们可能会不时更新这些条款。

美国联邦通信委员会干扰声明

本设备经检测证明符合美国联邦通信委员会规则第 15 部分对 A 类数字设备的限值要求。这些限制旨在确保设备在商业环境中运行时针对有害干扰提供合理的保护。本设备会产生、使用并可能辐射射频能量，如果未按照说明手册进行安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。在居民区运行本设备很可能造成有害干扰，在这种情况下，用户需自行承担消除干扰的费用。

第三方库

Tecta B16 仪器软件在获得许可的情况下使用了以下第三方库。其他版权均归各自所有者所有。

Predictive Patterns Software Inc. 可扩展编程框架 (XPF)—商业许可证

本产品包含由 Predictive Patterns Software Inc. 开发的开源软件库。

版权所有 © 2005、2006 Predictive Patterns Software Inc.

libxml2 XML 解析器—MIT 许可证

完整的许可信息请参见 <http://xmlsoft.org/>

版权所有 © 1998–2003 Daniel Veillard。保留所有权利。

版权所有 © 2000 Gary Pennington 和 Daniel Veillard。(list.c)

版权所有 © 2000 Bjorn Reese 和 Daniel Veillard。(hash.c)

libxslt XSLT 处理器—MIT 许可证

完整的许可信息请参见 <http://xmlsoft.org/XSLT/>

版权所有 © 2001–2002 Daniel Veillard。保留所有权利。

wxWidgets—wxWindows 库许可证，版本 3.1

版权所有 © 1998–2005 Julian Smart、Robert Roebling 等人

Ocean Optics Seabreeze 库—商业许可证

版权所有 © 1998–2003 Ocean Optics Inc.

韩语安全声明

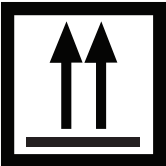
A 类（商用广播和通信设备）

卖方和用户应注意，本设备为商用电磁设备（A 类），适用于家庭以外的场所。

A급 기기 (업무용 방송통신기자재) 이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다

国际符号说明

国际符号常用于包装上，以图示形式呈现与产品相关的特定信息。IDEXX Laboratories 已在分析仪、产品包装盒、标签、说明书和手册中采用国际符号，以便为用户提供易于阅读的信息。

符号	说明
	注意/警告
	此面朝上
	易碎
	保持干燥
	可回收
	《废弃电气和电子设备指令》

IDEXX 技术服务部联系方式

如果您从授权经销商处购买了该仪器，请联系该经销商获取技术支持。

如您所在的地区未在下方列出，请访问 idexx.com 的“联系我们”部分。

美国/加拿大	1-800-321-0207
拉丁美洲	0800 728 2482
欧洲	00800 7274 3399
英国	44 (0) 1638 676800
中国	400-678-6682 分机号 2
日本	81 3 5301 6800
澳大利亚	1300 44 33 99

IDEXX

